



GanshorenINFO

Gemeentelijk informatieblad - Keizer Karellaan 140, 1083 Brussel - 02/465.12.77 - Nummer 1 - Februari 2007

www.ganshoren.be

WOORDJE VAN DE BURGEMEESTER

[L.B.]

CARTHÉ Michèle, Bourgmestre,
rue Roger Abeels 7 - 02/464.05.26
Police - Prévention - Affaires sociales - Information
Politie - Preventie - Sociale zaken - Informatie
E-mail : bourgmestre.g@ganshoren.irisnet.be /
bourgmesterg@ganshoren.irisnet.be



Carthé

EEN HECHTE PLOEG !

In deze uitgave, ben ik verheugd u de nieuwe ploeg voor te stellen die de komende zes jaren onze gemeente zal behoren. Een diverse hechte ploeg die op een competente wijze ten dienste van de bevolking wil staan met het vast voornemen voorrang te geven aan de essentiële waarden zoals solidariteit, respect en levenskwaliteit. Deze ploeg wil er ook zorg voor dragen zo nauw mogelijk bij de bevolking te staan op basis van inspraak en aandacht.
Deze samenhangende en wijskracht om zich in te zetten voor Ganshoren wordt bevestigd door elke Schepen, maar ook door de verantwoordelijken van het O.C.M.W., de sociale woningen, het cultuureel centrum, enz.
En, aangezien men best kan beoordelen op basis van verwezenlijkingen en niet enkel op basis van woorden, stellen wij U enkele activiteiten voor die deze wijskracht bevestigen : de talrijke voorstellen van de Jeugdleden, de initiatieven voor Seniors, de Télévie-activiteiten en uiteraard ook het algemeen onderhoud van de gemeentelijke infrastructuur.

EEN NIEUWE PLOEG OM DE GEMEENTE TE BEHEREN

[L.B.]

KOMPANY Pierre, Echevin,
rue Georges Simpson 48-50 - 02/464.05.58
Travaux Publics - Mobilité - Environnement - Propreté publique
Openbare werken - Mobiliteit - Leefmilieu - Openbare Netheid
E-mail : pcompany@ganshoren.irisnet.be



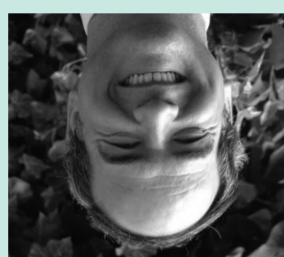
[cdH]

BERGERS Laetitia, Echevine,
avenue de Villegas 12, 02/464.05.60
Culture française - Petite enfance - Jeunesse francophone -
Instruction publique
Franse cultuur - Voorschotse aangelegenheden -
Fransetijdige jeugd - Openbaar onderwijs
E-mail : lbergers@ganshoren.irisnet.be



[L.B.]

PETRINI Maurizio, Echevin,
avenue du Duc Jean 3/1 - 02/600.25.81
Classes moyennes - Animations urbaines
Middenstand - Stadsanimatie
E-mail : mpetrini@ganshoren.irisnet.be



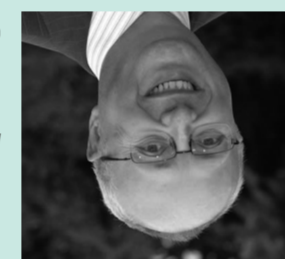
[L.B.]

VAN LAETHEM Jean Paul, Premier Echevin,
avenue Marie de Hongrie 139/7 - 02/464.05.65
Troisième Age - Etat civil - Population - Logement
Derde Leeftijd - Burgerlijke stand - Bevolking - Huisvesting
E-mail : jvanlaethem@ganshoren.irisnet.be



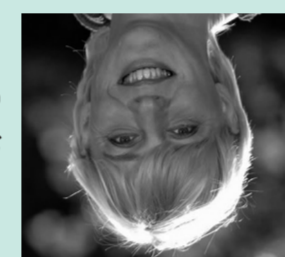
[L.B.]

COPPENS René, Schepen,
Maria van Hongarijelaan 54 bus 14 - 02/464.05.68
Financiën - Juridische zaken - Nederlandse Cultuur
Finances - Affaires juridiques - Culture néerlandaise
E-mail : rcoppens@parlbru.irisnet.be /
coppensrene@skynet.be



[L.B.]

DE SAEGER Chantal, Echevine,
avenue Van Overbeke 153/3 - 02/464.05.69
Urbanisme - Sport - Santé - Solidarité Nord-Sud
Stedenbouw - Sport - Gezondheid - Noord-Zuidsolidariteit
E-mail : cdesaeger@ganshoren.irisnet.be



[L.B.]

DEHING-van den BROECK Marina, Schepen,
Oude Pastoriestraat 26 - 02/600.25.85
Gezin - Tewerkstelling - Nederlandstalige Jeugd
Familie - Emploi - Jeunesse néerlandophone
E-mail : mdehingvdb@ganshoren.irisnet.be
marina.dehing@skynet.be



De verkozenen van de **Lijst van de Burgemeester** (13 zetels) hebben zich bij de verkiezingen van de cdH (3 zetels) aangesloten om de nieuwe meerderheid van 16 zetels op 27 te vormen [zie binnenzijde].

NEDERLANDSTALIGE JEUGD

Tennis - en omnisportkamp
Van 2 april tot en met 6 april 2007
Voor kinderen van 7 tot 12 jaar. Vooraan inschrijven verplicht.
Sporthal Richard Beauthier (Vandervekenstraat 114).

Kiezersportkamp
Van 2 april tot en met 6 april 2007
Voor kinderen van 7 tot 12 jaar. Vooraan inschrijven is verplicht.
Sporthal Richard Beauthier (Vandervekenstraat 114).

Dans - en omnisportkamp
Van 2 april tot en met 6 april 2007
Voor kinderen van 7 tot 12 jaar. Vooraan inschrijven is verplicht.
Sporthal Richard Beauthier (Vandervekenstraat 114).

Voetbal - en omnisportkamp
Van 2 april tot en met 6 april 2007
Voor kinderen van 7 tot 12 jaar. Vooraan inschrijven is verplicht.
Sporthal Richard Beauthier (Vandervekenstraat 114).

PAASVAKANTIE
Voor kleuters en lagere schoolkinderen.
Sportal Richard Beauthier (Vandervekenstraat 114).

Speelpleinwerking
Voor kleuters en lagere schoolkinderen.
Recreatiecentrum de Rivieren (Mathieu De Jongelaan 40).

Speelpleinwerking
Van 2 april tot en met 13 april 2007
Voor kleuters en lagere schoolkinderen.
Recreatiecentrum de Rivieren (Mathieu De Jongelaan 40).

Kiezersportkamp
Van 2 april tot en met 6 jaar. Vooraan inschrijven is verplicht.
Sportal Richard Beauthier (Vandervekenstraat 114).

[Van 19 februari tot en met 23 februari] KROKUSVAKANTIE

Inlichtingen en inschrijvingen : 02/465.75.71 -
fplataou@ganshoren.irisnet.be

GanshorenINFO

Bulletin d'information de l'Administration Communale - 140 avenue Charles-Quint, 1083 Bruxelles - 02/465.12.77 - Numéro 1 - Février 2007

www.ganshoren.be



LE MOT DE LA BOURGMESTRE

UNE ÉQUIPE SOUDÉE !

Dans ce numéro, je suis heureuse de vous présenter l'équipe qui va gérer notre commune durant les 6 prochaines années. Une équipe de large rassemblement, soudée, dont la volonté est d'être efficace au service de toute la population. Et cela autour d'un projet cohérent pour Ganshoren, qui privilégie des valeurs essentielles : solidarité, respect, qualité de vie. Cette équipe souhaite également privilégier une méthode de travail proche du citoyen, basée sur l'écoute et la participation.

Cette cohérence et cette volonté de travailler ensemble pour Ganshoren sont partagées par chaque échevin, mais aussi par les responsables du CPAS, des logements sociaux, du centre culturel, etc.

Et puis, parce que c'est dans les réalisations que l'on peut juger, et pas seulement dans les discours, nous vous présentons également quelques activités qui attestent de cette volonté : les nombreuses propositions du service Jeunesse, les initiatives pour les Seniors, les activités organisées dans le cadre du Télévie, sans oublier l'entretien général des infrastructures communales.



CARTHÉ Michèle, Bourgmestre,
rue Roger Abeels 7 - 02/464.05.26
Police - Prévention - Affaires sociales - Information
Politie - Preventie - Sociale zaken - Informatie
E-mail : bourgmestre.g@ganshoren.irisnet.be /
burgemeester.g@ganshoren.irisnet.be

Carthé

UNE NOUVELLE ÉQUIPE POUR GÉRER LA COMMUNE



VAN LAETHEM Jean Paul, Premier Echevin,
avenue Marie de Hongrie 139/7 - 02/464.05.65
Troisième Age - Etat civil - Population - Logement
Derde Leeftijd - Burgerlijke stand - Bevolking - Huisvesting
E-mail : jvanlaethem@ganshoren.irisnet.be

[L.B.]



KOMPANY Pierre, Echevin,
rue Georges Simpson 48-50 - 02/464.05.58
Travaux Publics - Mobilité - Environnement - Propreté publique
Openbare werken - Mobiliteit - Leefmilieu - Openbare Netheid
E-mail : pcompany@ganshoren.irisnet.be

[L.B.]



COPPENS René, Schepen,
Maria van Hongarijelaan 54 bus 14 - 02/464.05.68
Financiën - Juridische zaken - Nederlandse Cultuur
Finances - Affaires juridiques - Culture néerlandaise
E-mail : rcoppens@parlbru.irisnet.be /
coppensrene@skynet.be

[L.B.]



BERGERS Laetitia, Echevine,
avenue de Villegas 12, 02/464.05.60
Culture française - Petite enfance - Jeunesse francophone -
Instruction publique
Franse cultuur - Voorschotse aangelegenheden -
Fransetijdige jeugd - Openbaar onderwijs
E-mail : lbergers@ganshoren.irisnet.be

[cdH]



DE SAEGER Chantal, Echevine,
avenue Van Overbeke 153/3 - 02/464.05.69
Urbanisme - Sport - Santé - Solidarité Nord-Sud
Stedenbouw - Sport - Gezondheid - Noord-Zuidsolidariteit
E-mail : cdesaeger@ganshoren.irisnet.be

[L.B.]



PETRINI Maurizio, Echevin,
avenue du Duc Jean 3/1 - 02/600.25.81
Classes moyennes - Animations urbaines
Middenstand - Stadsanimatie
E-mail : mpetrini@ganshoren.irisnet.be
maurizio.petrini@chello.be

[L.B.]



DEHING-van den BROECK Marina, Schepen,
Oude Pastoriestraat 26 - 02/600.25.85
Gezin - Tewerkstelling - Nederlandstalige jeugd
Familie - Emploi - Jeunesse néerlandophone
E-mail : mdehingvdb@ganshoren.irisnet.be
marina.dehing@skynet.be

[L.B.]

Les élus de la **Liste de la Bourgmestre** (13 sièges) se sont associés aux élus du **cdH** (3 sièges) pour former la nouvelle majorité de 16 sièges sur 27 (voir pages intérieures).

JEUNESSE FRANCOPHONE

Service de la Jeunesse francophone
Avenue Charles-Quint, 140 (3ème étage)
Personne de contact : Catherine Janssens
Tél. : 02/464.05.55 - Fax : 02/464.05.63
cajanssens@ganshoren.irisnet.be

VACANCES DE PAQUES (du 2 avril au 13 avril 2007)

Plaines de vacances
Tous les jours de 7h00 à 18h00.
Pour les enfants de 2,5 à 12 ans, habitant Ganshoren ou inscrits aux Bambins ou aux Bruyères.
Prix : 5 € / jour (9 € hors Ganshoren).
Date limite pour les inscriptions et les paiements : vendredi 16 mars 2007.
Un formulaire d'inscription doit obligatoirement être rempli. Le paiement confirme l'inscription de l'enfant.

Club Découvertes "le Djembé"
Durant la semaine du 19 au 23 février 2007 (de 7h30 à 18h00).
Pour les enfants de 10 à 12 ans.
Prix Ganshoren : 50 € (hors Ganshoren : 75 €).

Club des Futés
Les mercredis après-midi de 13h30 à 17h30 à la Charnière (rue Lowet, 9)
Pour les enfants de 9 à 12 ans. Prix : 50 € pour 10 mercredis.
Au programme : musées, expositions, piscine, bricolage, squash, hip-hop...

Stages & activités
N'hésitez pas à contacter le service de la Jeunesse pour obtenir des informations relatives aux stages organisés durant les vacances pascales. Les formulaires des activités

de Pâques seront disponibles à partir du 5 mars 2007 à la maison communale, au Hall des Sports ainsi qu'aux Tarins.

VACANCES D'ÉTÉ

Séjour de 10 jours à la "Ferme des Bisons" du 3 au 12/7 pour 18 enfants de 7 à 10 ans.
Prix : 220 € pour les enfants habitant Ganshoren (250 € hors Ganshoren).

Séjour de 12 jours en Croatie, du 26 juillet au 6 août, pour 15 jeunes de 13 à 16 ans. Prix : 410 € pour les jeunes habitant Ganshoren (450 € hors Ganshoren).
Plusieurs activités seront organisées par et avec les jeunes pour rendre le prix du séjour plus démocratique.
Renseignements : Blaise - 02/427.92.98 - 0473/769.937.

LE CONSEIL COMMUNAL EST COMPOSÉ DES 8 MEMBRES DU COLLÈGE DES BOURGMESTRE ET ÉCHEVINS (voir p. 1) ET DES 19 CONSEILLERS COMMUNAUX

DE GEMEENTERAAD IS SAMENGESTELD UIT DE 8 LEDEN VAN HET COLLEGE VAN BURGEMEESTER EN SCHEPENEN (zie bl.1) EN DE 19 GEMEENTERAADSLIEDEN :

MAJORITÉ / MEerderheid

OPPOSITION / OPPOSITIE

- M. SCHEEPMANS Roger, Conseiller communal, [L.B.]
M. DEWAELS Martial, Conseiller communal, [L.B.]
M. DELVAUX Marc, Conseiller communal, [cdH]
M. GILLARD Hervé, Conseiller communal, [MR]
Mw DE GREEF-DE NEEF Diana, Gemeenteraadslid, [L.B.]
M. VAN GUCHT Frederik, Gemeenteraadslid, [L.B.]
M. VAN DAM Marco, Gemeenteraadslid, [L.B.]
Mme SOUISS Karima, Conseillère communale, [L.B.]
M. PARMENTIER Benoît, Conseiller communal, [cdH]
M. DOLET Léonard, Conseiller communal, [MR]
M. GENARD Robert, Conseiller communal, [MR]

- Mme DE BAST Huguette, Conseillère communale, [MR]
M. VAN DAMME Lionel, Conseiller communal, [MR]
M. BEECKMANS Alain, Gemeenteraadslid, [GROEN]
Mme AREND Valérie, Conseillère communale, [MR]
M. MAIGRIÉ Henri, Conseiller communal, [MR]
M. ALU Cataldo, Conseiller communal, [MR]
Mme DEBUYCK Ginette, Conseillère communale, [ECOLO]
Mw. VAN LINTER Greta, Gemeenteraadslid, [Vlaams belang]
Conseillers de Police / Politieraadsleden
Délégués aux logements sociaux

EXPLORATION DU MONDE - CULTURE

Exploration du Monde
Mardi 13 février 2007 [20h]: Yemen.
Mardi 13 mars 2007 [20h]: Maurice & Réunion.
Mardi 22 mai 2007 [20h]: Des manchots et des hommes.

ANIMATIONS URBAINES / STADSANIMATIE

Programme des festivités (1er semestre 2007)
Programma van de festiviteiten (1ste semester 2007)
Comme chaque année, l'approche des beaux jours nous amène à vous annoncer les futures brocantes et animations festives qui seront organisées prochainement.

TROISIEME AGE / DERDE LEEFTIJD

5ème ÉLECTION DE PRINCE ET PRINCESSE CARNAVAL DES SENIORS
Mardi 20 février 2007 (de 14h à 17h)
A l'occasion du Mardi Gras, prenez part à la fête de Carnaval pour les Seniors!
5de VERKIEZING VAN PRINS EN PRINSES CARNAVAL VAN DE SENIOREN
Dinsdag 20 februari 2007 (van 14u tot 17u)

SOLIDARITÉ NORD-SUD / NOORD-ZUID SOLIDARITEIT

Soirée belgo-rwandaise
Belgisch-Rwandese avond
Le Comité de Jumelage Ganshoren-Rusatira, en collaboration avec la commune, vous propose de participer à la 4ème édition de la soirée belgo-rwandaise qui se déroulera le samedi 10 mars 2007.

TRAVAUX PUBLICS / OPENBARE WERKEN

Travaux d'entretien prévus début 2007
Onderhoudswerken gepland begin 2007
• Sécurisation de la drève du Château (aménagement d'un plateau à hauteur des n°37-39 de la drève du Château et mise en zone 30 du tronçon de la drève du Château compris entre la drève de Rivieren et l'avenue de l'Exposition Universelle).

TELEVIE / LEVENSLIJN

Aperçu des activités
Samedi 10 février 2007: Soirée à la Charnière
Samedi 3 mars 2007: Soirée au Hall des Sports
Dimanche 11 mars 2007: Stage découverte des Arts Martiaux
Dimanche 29 avril 2007: Tournoi de football

SPORT

Sport pour tous!
Sport voor iedereen!
Les chèques sport sont une initiative de la Communauté française et de l'Etat fédéral, en collaboration avec la commune de Ganshoren.